

MODE D'EMPLOI SPECIAL

**NÉCESSAIRE POUR CARROSSAGE DE ROUE ARRIÈRE
FORD ESCORT & EXP/MERCURY LYNX & LN7-1981 ET PLUS
RÉCENTES
FORD TEMPO/MERCURY TOPAZ-1983 ET PLUS RÉCENTES**

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ESCORT/LYNX

Réglages de carrossage recommandés : 1-1/4° négatif ± 3/4°, différence d'un côté à l'autre ne doit pas excéder 1°.

1. Le véhicule à vide et le réservoir d'essence rempli, vérifiez le carrossage arrière et relevez les mesures des deux roues arrière. (Assurez-vous que la pression soit égale dans les deux pneus arrière.)
2. Soulevez le véhicule et placez des tréteaux sous le bras de contrôle de la suspension arrière.
3. Enlevez la roue.
4. Enlevez le boulon du support du conduit de frein (situé entre les boulons de la jambe de force) et positionnez-la prudemment de côté. (Vous devriez faire attention de ne pas tordre le conduit de frein quand la fixation est retirée.) (Fig. 2)
5. Enlevez la plaque de retenue de l'écrou et jetez-la.
6. **ENLEVEZ le boulon SUPÉRIEUR** de la jambe de force et jetez-le.
7. Installez un nouvel écrou de blocage de 12 mm sur les boulons inférieurs de la jambe de force et vissez-les à la main-**NE LE SERREZ PAS** à ce point.
8. Placez la cale de carrossage entre le tube de la jambe de force et la fusée. (Les dents de la cale de carrossage orientées vers l'extérieur) (fig. 3)
9. Installez un nouveau boulon de 3/8 po dans le trou supérieur de la jambe de force (le plus court des 2 fournies dans le nécessaire) par derrière et vissez l'écrou à la main-**NE LE SERREZ PAS** à ce point.
10. a. **SI UN CHANGEMENT MAXIMAL EST REQUIS**, tirez vers l'extérieur le haut du tambour de frein et la fusée aussi loin que possible et tapotez légèrement la cale de carrossage vers le bas.
 - b. Serrez l'écrou inférieur à un couple de 96 lb/pi. Serrez l'écrou supérieur à un couple de 60 à 65 lb/pi.
 - c. Remplacez le support du conduit de frein et serrez le boulon.
 - d. Remontez la roue. Répétez la procédure de l'autre côté, si besoin est.

Fig. 1
Boulon supérieur de la jambe de force
Boulon du support du conduit de frein
Boulon inférieur de la jambe de force
Fig. 2

Suite a Verso

INSTRUCCIONES EXPECIALES

**CONJUNTO DE CAMBER PARA RUEDAS TRASERAS
FORD ESCORT & EXP/MERCURY LYNX & LN7 DE 1981 Y MÁS
RECIENTES
FORD TEMPO/MERCURY TOPAZ DE 1983 Y MÁS RECIENTES**

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN ESCORT/LYNX

Ajustes de camber recomendados: negativo, 1-1/4 grados ± 3/4 de grado, la diferencia de lado a lado no deberá exceder 1 grado.

1. Con el vehículo al peso vacío y el tanque de combustible lleno, verifique el camber trasero y anote las lecturas de ambas ruedas traseras. (Asegúrese de revisar si la presión de aire de las ruedas traseras está igual).
2. Levante el vehículo y coloque soportes debajo del brazo de control de la suspensión trasera.
3. Remueva las ruedas.
4. Remueva el perno del soporte del conducto de frenos (situado entre los pernos del tirante) y colóquelo cuidadosamente a un lado. (Se deberá tener precaución para no doblar el conducto de los frenos al remover el perno). (Fig. 2).
5. Remueva y deseche la placa de retención de la tuerca.
6. Remueva y deseche el perno superior del tirante.
7. Instale la tuerca de seguridad nueva de 12 mm en los pernos inferiores del tirante e inclíala a mano - **NO LA APRIETE** en este momento.
8. Coloque la cuña de camber entre el tubo del tirante y el husillo. (Los dientes de la cuña deberán quedar hacia afuera). (Fig. 3).
9. Instale el perno nuevo de 3/8" en el agujero superior del tirante (el de tamaño más corto suministrado con el conjunto), por la parte trasera e inclíe la tuerca - **NO LA APRIETE** en este momento.
10. a. **SI SE NECESITA EL CAMBIO MÁXIMO**, saque la parte superior del tambor de frenos y el husillo tanto como sea posible y golpee ligeramente hacia abajo la cuña de camber.
 - b. Apriete la tuerca inferior a una torsión de 96 lbs pie. Apriete la tuerca superior a una torsión de 60 a 65 lbs. pie.
 - c. Reinstale el soporte del conducto de frenos y apriete el perno.
 - d. Reinstale la rueda. Si es necesario, repita el procedimiento en el otro lado.

[legend]

Perno superior del tirante
Perno del conducto de frenos
Perno inferior del tirante

Fig. 1
Fig. 2

Contin'ua al doso

SPECIAL INSTRUCTIONS

**REAR WHEEL CAMBER KIT
FORD ESCORT & EXP/MERCURY LYNX & LN7—
1981 & NEWER
FORD TEMPO/MERCURY TOPAZ—1983 & NEWER**

INSTALLATION INSTRUCTIONS ESCORT/LYNX

Recommended camber settings: neg. 1-1/4 deg., ±3/4 deg., side to side difference not to exceed 1 degree.

1. With vehicle at curb weight and fuel tank full, check rear camber and record readings of both rear wheels. (Be sure to check rear tires for equal air pressure.)
2. Raise vehicle and place jack stands under the rear suspension control arm.
3. Remove tire and wheel assembly.
4. Remove brake line bracket bolt (located between strut bolts) and carefully position it aside. (Caution should be used not to bend the brake line when fastener is removed.) (Fig. 2)
5. Remove the nut retainer plate and discard.
6. **REMOVE UPPER** strut bolt and discard.
7. Install new 12mm lock nut on lower strut bolts and hand start—**DO NOT** tighten at this time.
8. Place camber wedge between strut tube and spindle. (Teeth of camber wedge to face outward.) (Fig. 3)
9. Install new 3/8" bolt in upper strut bolt hole (shorter of 2 sizes provided in kit) from the rear and hand start nut—**DO NOT** tighten at this time.
10. a. **IF MAXIMUM CHANGE IS NEEDED**, pull out the top of the brake drum and spindle as far as possible and lightly tap down camber wedge.
 - b. Torque lower nut to 96 ft. lbs. Torque upper nut to 60-65 ft. lbs.
 - c. Replace brake line bracket and tighten bolt.
 - d. Replace tire and wheel assembly. Repeat procedure on opposite side if necessary.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

11. a. **IF LESS THAN MAXIMUM** (2-1/2 deg.) adjustment is needed—follow procedure numbers 1 thru 9.
 - b. Replace brake line bracket and tighten bolt.
 - c. Replace tire and wheel assembly, install alignment equipment.
 - d. Lower vehicle on rack and take camber reading and record.
 - e. While watching alignment equipment, tap down on camber wedge until desired camber reading is reached.
 - f. Torque upper strut nut to 60-65 ft. lbs. Torque lower strut to 96 ft. lbs.

NOTE: Check and correct toe at this time, if necessary.

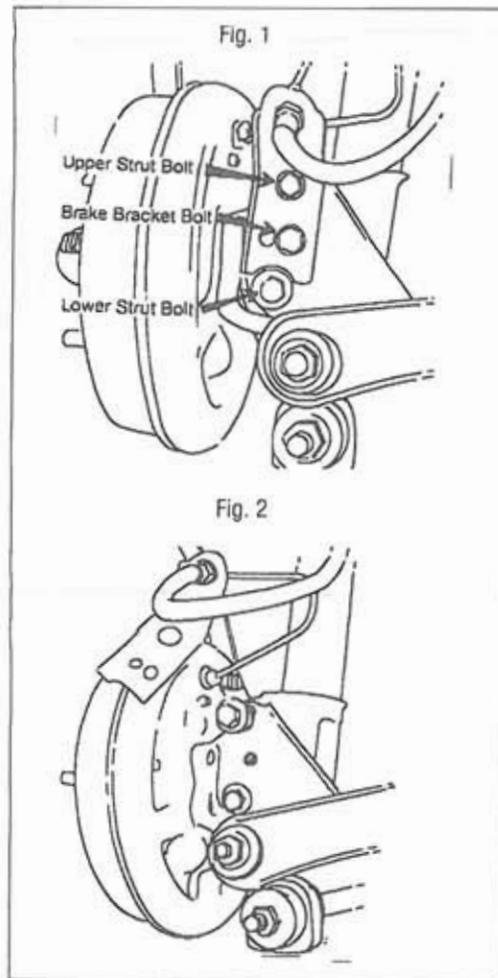
Continued on other side

MODE D'EMPLOI SPECIAL

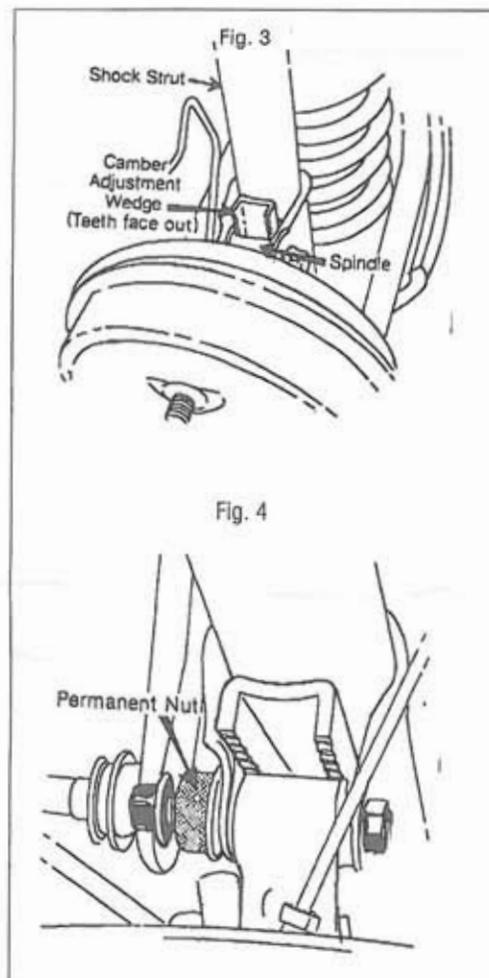
INSTRUCCIONES EXPECIALES

SPECIAL INSTRUCTIONS

(Suite)



(Contin'ua)



(Continued)

INSTALLATION INSTRUCTIONS:

TEMPO/TOPAZ

Recommended camber settings: neg. 3/4 deg., \pm 3/4 deg., with side to side difference not to exceed 1 degree.

1. With vehicle at curb weight and fuel tank full, check rear camber and record readings of both rear wheels. (Be sure to check rear tires for equal air pressure.)
2. Raise vehicle and place jack stands under the rear suspension control arm.
3. Remove tire and wheel assembly.
4. Remove brake line bracket bolt (located between strut bolts) and carefully position it aside. (Caution should be used not to bend the brake line when fastener is removed.) (Fig. 2)
5. **REMOVE UPPER** strut bolt and discard.
6. **LOOSEN LOWER** strut bolt.
7. Install now 3/8" bolt in upper strut bolt hole (longer of 2 sizes provided in kit). **NOTE:** New longer bolt must pass thru existing permanent nut. (Fig. 4). Install new nut provided and hand start—**DO NOT** tighten at this time.
8. Place camber wedge between strut tube and spindle (teeth of camber wedge to face outward).
9. Balance of instructions—proceed as with Escort/Lynx (10a thru 10d) or (11a thru 11f).¹